|  |  |
| --- | --- |
| Образовательная программа | 6В02301 Переводческое дело |
| Цель ОП | подготовка специалиста переводчика, владеющего иноязычной коммуникативной компетенцией в профессиональной сфере общения. Обеспечение условий для получения полноценного, качественного профессионального образования, профессиональной компетенции в области переводческого дела; ─ обеспечение условий для приобретения высокого общего интеллектуального уровня развития, овладения грамотной и развитой речью, гуманитарной культурой мышления и навыками научной организации труда; ─ формирование общелингвистической и прагматико-коммуникативной компетенции; ─ создание условий для развития творческого потенциала, инициативы и новаторства; формирование конкурентоспособности выпускников специальности на рынке труда. |
| Вид ОП | Действующая ОП |
| Уровень по НРК | 6 |
| Уровень по ОРК | 6 |
| Отличительные особенности ОП | Нет |
| Присуждаемая академическая степень | Бакалавр |
| Срок обучения | 4 |
| Объем кредитов | 240 |
| Язык обучения | Русский, казахский |
| Дата утверждения ОП на заседании Правления | 06.04.2022 (протокол № 10) |
| Профессиональный стандарт | Переводчик |

|  |  |
| --- | --- |
| № | Результаты обучения |
| 1 | Обладать способностью оценивать и применять методы исследования и инновационные подходы к осмыслению общественных социально значимых явлений и процессов в правовой, экономической, предпринимательской, производственной, экологической среде и антикоррупционной политике. |
| 2 | Систематизировать основные положения теории и практики перевода, теории языка и межкультурной коммуникации; менталитет, традиции и обычаи народов-носителей языка изучаемой страны; ─ общественно-политические, страноведческие, исторические и культуроведческие данные о своей стране и стране изучаемого языка; |
| 3 | Применять знания об особенностях культуры других народов в построении иноязычной межкультурной коммуникации; |
| 4 | Применять основы профессиональной этики и культуры речи в различных видах переводческой деятельности; |
| 5 | Определять эффективные методы перевода (типы языковых знаний и их передачи при переводе, роль контекста и внеязыковой ситуации при переводе, пути достижения адекватности перевода, основные типы лексико-грамматических трансформаций, перевод реалий, технических, общественно-политических терминов и т.д.); |
| 6 | Применять иностранный язык как средство общения и владеть всеми видами речевой деятельности |
| 7 | Сопоставлять место и соотношение отдельных частей текста и воспринимать текст как связное речевое целое; осуществлять устный последовательный перевод и устный перевода с листа; |
| 8 | Анализировать тексты различных стилей и жанров и составлять аннотации и рефераты в соответствии со стилями; |
| 9 | Разрабатывать эффективные методы перевода и выделить менее употребляемые методы и техники перевода; |
| 10 | Дифференцировать иерархию языковой системы английского языка при помощи фонетического, грамматического, морфемного, словообразовательного, синтаксического анализа; |
| 11 | Применять грамматически правильные устные и письменные высказывания на иностранном языке, отвечающие требованиям адекватного развертывания монологической и диалогической речи; |